

Zmluva o dielo podľa § 536 a nasl., § 566 a nasl. a § 269 ods. 2 Zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka. v znení neskorších predpisov a v zmysle § 40 zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)		Číslo : 1100053292/2015/5400/048		Zhotoviteľ: Automatizácia železničnej dopravy, a.s. Za stanicou 1 831 04 Bratislava IČO: 31 708 498 DIČ: 2020766891 IČ DPH: SK2020766891 Bank. spojenie: VÚB, a.s. Číslo účtu: 10705-012/0200 IBAN: SK620200000000000010705012 SWIFT/BIC: SUBASKBX Zápis v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 3940/B	
Objednávateľ: Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme "ŽSR" IČO: 31 364 501 Klemensova 8, 813 61 Bratislava				Miesto vykonania diela: Dodanie PD na GR ŽSR, O220 Lehota splatnosti faktúr (v dňoch): 30 dní	
Faktúru zaslať dvojmo na: Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme "ŽSR" GR – Odbor investorský Klemensova 8, 813 61 Bratislava					
Konečný príjemca a miesto dodania: Železnice Slovenskej republiky, Bratislava skratenej forme "ŽSR" GR – Odbor investorský Klemensova 8, 813 61 Bratislava Kontaktná osoba: Ing. Jozef Kubla, tel.č.: 0911 988 451			Miesto vykonania diela: Dodanie PD na GR ŽSR, O220 Lehota splatnosti faktúr (v dňoch): 30 dní		
Táto zmluva nadobúda platnosť okamihom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka v platnom znení dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú <i>Obchodné podmienky vykonania diela (ďalej aj „OPVD“)</i> , s ktorými sú zmluvné strany oboznámené a akceptujú ich v plnom rozsahu.					
ČPT: (S) 0812/2015	Zmluva č.: 1100053292/2015/5400/048	Spracovateľ: Ing. Pavlovová	Tel. 02/2029 3061	Fax 02/2029 7131	
Popis: Táto zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z toho objednávateľ obdrží 3 rovnopisy a zhotoviteľ 1 rovnopis. Vo všetkých písomnostiach súvisiacich s touto zmluvou musí byť z dôvodu zabezpečenia presnej identifikácie uvedené číslo tejto zmluvy.					
Predmet a špecifikácia diela				Lehota dodania /doba poskytovania služby	
Predmetom tejto zmluvy je plnenie, ktoré pozostáva z nasledovných častí: 1) vypracovanie a dodanie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie v podrobnostiach pre realizáciu stavby (ďalej aj „PD“), 2) vykonanie inžinierskej činnosti - zastupovanie objednávateľa vo všetkých konaniach súvisiacich so stavbou, najmä ale nielen pred štátnymi orgánmi, samosprávnymi orgánmi, dotknutými orgánmi chrániacimi verejné záujmy (ďalej aj „IČ“), 3) vykonanie autorského dohľadu (ďalej aj „AD“), (spolu ďalej len „dielo“ alebo „predmet plnenia“) v súvislosti s realizáciou stavby: „Výstavba automatického informačného zariadenia pre cestujúcu verejnosť v ŽST Ružomberok – projektová dokumentácia“. Bližšia špecifikácia diela je uvedená v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy. Jednotlivé časti predmetu plnenia sú ocenené v Prílohe č. 2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy. Cena diela za časti diela 1), 2) a 3) je: 2 078,00 € bez DPH (v cene nie sú zahrnuté poplatky v zmysle čl. II bod. 2. OPVD).				Dodanie PD do 3 mesiacov od účinnosti tejto zmluvy. Zabezpečenie právoplatného stavebného povolenia do 2 mesiacov od schválenia PD AD počas realizácie stavby, do doby vydania právoplatného kolaudačného rozhodnutia.	
Objednávateľ: Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme "ŽSR" dňa : 23.09.2015 Ing. Regina Víteková v.r. riaditeľka ŽSR – Centrum logistiky a obstarávania			Zhotoviteľ: Automatizácia železničnej dopravy, a.s., Bratislava dňa : 11.09.2015 Ing. Milan Bojda v.r. predseda predstavenstva		

Telefón 02/2029 3061
 Fax 02/2029 7131
 E-mail pavlovova.nikoleta@zsr.sk

Číslo účtu: 4700012/0200
 SWIFT/BIC: SUBASKBX
 IBAN: SK11 0200 0000 3500 0470 0012
 IČO: 0031364501
 DIČ: 2020480121
 IČ DPH: SK2020480121

Obchodné podmienky vykonania diela

I. Predmet zmluvy

Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať pre objednávateľa dielo špecifikované v Prílohe č. 1 tejto zmluvy. Objednávateľ sa zaväzuje za riadne vykonané dielo zaplatiť dohodnutú cenu. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.

II. Cena

1. Cena diela je dohodnutá v súlade so zákonom č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. Dohodnutá cena uvedená v zmluve je bez DPH. K cene bude účtované DPH v zmysle platných právnych predpisov. Ocenenie jednotlivých častí predmetu plnenia tvorí Prílohu č. 2 tejto zmluvy. Cena jednotlivých častí podľa Prílohy č. 2 je pevná a nemenná okrem správnych poplatkov.
2. Správne poplatky a platby, ktoré súvisia s výkonom diela, uhradí objednávateľ zhotoviteľovi na základe skutočného preukázania ich zaplatenia zhotoviteľom.

III. Čas a miesto vykonania diela

1. Zhotoviteľ je povinný vykonať dielo v termíne uvedenom v tejto zmluve. Miestom dodania PD a právoplatného stavebného povolenia je sídlo konečného príjemcu objednávateľa uvedený v tejto zmluve.

IV. Platobné podmienky, zmluvné pokuty a náhrada škody

1. Štandardná lehota splatnosti faktúr je 30 dní od doručenia faktúry objednávateľovi. Objednávateľ neposkytuje zálohy ani preddavky na cenu diela.
2. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom spôsobe fakturácie:
 - 2.1 Vo výške 100 % z ceny za PD v zmysle Prílohy č. 2 tejto zmluvy je oprávnený zhotoviteľ fakturovať najskôr v deň odovzdania a prevzatia skontrolovanej PD zástupcom objednávateľa;
 - 2.2 Vo výške 100 % z ceny za výkon inžinierskej činnosti v zmysle Prílohy č. 2 tejto zmluvy je oprávnený zhotoviteľ fakturovať po dodaní právoplatného stavebného povolenia;
 - 2.3 Vo výške 100% z ceny za autorský dohľad v zmysle Prílohy č. 2 tejto zmluvy je zhotoviteľ oprávnený fakturovať po nadobudnutí právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že správne a iné poplatky podľa čl. II bod. 2. týchto OPVD bude zhotoviteľ fakturovať objednávateľovi naraz, v ich skutočnej výške, v rámci fakturácie výkonu inžinierskej činnosti podľa tejto zmluvy. Povinnou súčasťou takejto faktúry bude/ú dokument/-y, preukazujúce dôvodnosť a skutočné použitie vynaložených finančných prostriedkov na správne a iné poplatky, ktoré bol zhotoviteľ povinný v zmysle platných predpisov uhradiť v súvislosti s riadnym vykonaním diela.
4. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti v zmysle platných právnych predpisov. Okrem toho musí faktúra obsahovať aj názov diela a číslo tejto zmluvy. Prílohou každej faktúry bude odsúhlasený a potvrdený súpis vykonaných prác zo strany objednávateľa. Ustanovenie bodu 3. tohto článku týmto nie je dotknuté.
5. V prípade, že faktúra nebude obsahovať požadované náležitosti, objednávateľ je oprávnený ju vrátiť zhotoviteľovi na prepracovanie s tým, že nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry.
6. Ak bude zhotoviteľ zverejnený v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov, objednávateľ uhradí zhotoviteľovi sumu zníženú o čiastku rovnajúcu sa výške DPH uvedenú na faktúre. Túto nezaplatenú sumu uhradí objednávateľ zhotoviteľovi na základe preukázania úhrady DPH daňovému úradu za príslušný mesiac/štvrtrok čestným vyhlásením, že DPH uvedená na faktúre pre objednávateľa bola v lehote splatnosti uhradená daňovému úradu, fotokópiou daňového priznania a fotokópiou výpisu o zaplatení DPH.
7. Za nedodržanie lehoty splatnosti faktúry je zhotoviteľ oprávnený požadovať úrok z omeškania v zmysle ustanovení Obchodného zákonníka.
8. Za nedodržanie termínu plnenia uvedeného v zmluve je zhotoviteľ povinný uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % z celkovej ceny diela bez DPH za každý deň omeškania. Právo objednávateľa na náhradu škody týmto nie je dotknuté.
9. V prípade vadného plnenia je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % z celkovej ceny diela bez DPH za každú reklamáciu uplatnenú v písomnej forme, ktorá sa preukáže ako oprávnená. Túto pokutu, však zhotoviteľ nie je povinný zaplatiť, ak zhotoviteľ reklamovanú vadu uzná a bezplatne ju odstráni do 30 dní od uplatnenia reklamácie objednávateľom.
10. V prípade odstúpenia od zmluvy objednávateľom v zmysle bodov 2., 3. a 4. článku VII. tejto zmluvy má objednávateľ popri nároku na úhradu preukázanej škody spôsobenej neukončením dohodnutých výkonov i nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 15 % z celkovej ceny diela bez DPH.
11. Zhotoviteľ zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 10 % z ceny PD bez DPH podľa tejto zmluvy v prípade, ak zvýšenie obstarávacích nákladov realizačných prác presiahne v dôsledku nedostatkov projektu 5 %.
12. Zhotoviteľ je povinný bezplatne odstrániť vady resp. iné nedostatky PD, za ktoré je zodpovedný.
13. V prípade, ak pri realizácii diela vzniknú zhotoviteľovi, ktorý bude realizovať dielo podľa PD opodstatnené navyše náklady v dôsledku vady PD, ktoré si voči objednávateľovi uplatní, bude tieto dodatočné náklady znášať zhotoviteľ podľa tejto zmluvy.
14. Zhotoviteľ je povinný objednávateľovi nahradiť v plnej výške škodu spôsobenú nutnosťou opakovane realizovať stavebné práce z dôvodu vady projektu.
15. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že svoje pohľadávky voči objednávateľovi nepostúpi (ani s nimi nebude inak obchodovať) tretej strane bez písomného súhlasu objednávateľa. V prípade porušenia tohto dojednania je zhotoviteľ povinný uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 20 % z hodnoty pohľadávky, ktorú postúpil. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností týmto nie je dotknutá neplatnosť takéhoto úkonu. Právo objednávateľa na náhradu škody tým nie je dotknuté.

V. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo v súlade s touto zmluvou, na vlastné nebezpečenstvo a svoje náklady v čase a kvalite podľa tejto zmluvy. Zhotoviteľ sa zaväzuje pri výkone diela dodržať všetky stanovené platné technické, bezpečnostné a právne normy týkajúce sa vykonania diela, ktoré sú stanovené v jednotlivých právnych predpisoch, interných predpisoch objednávateľa a v tejto zmluve. Zhotoviteľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že sú mu známe interné predpisy objednávateľa súvisiace s vykonávaným dielom.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje:
 - 2.1 že po uzavretí tejto zmluvy zvolá bez zbytočného odkladu vstupnú poradu v mieste realizácie stavby, na ktorej bude dohodnutý harmonogram vykonávania čiastkových prác a výber staveniska,
 - 2.2 v priebehu projekčných prác vykonávať výrobné porady podľa potreby,
 - 2.3 prizvať objednávateľa na všetky jednania s dotknutými orgánmi a organizáciami.
 - 2.4 predložiť objednávateľovi (v kópii) všetky vyjadrenia a stanoviská príslušných správcov a príslušných odborných

- zložiek ŽSR k spracovávanej PD.
3. Objednávateľ si podmieňa účasť na prerokovaní PD v štádiu rozpracovanosti, pri záverečnom a konferenčnom prerokovaní a pri rozhodujúcich správnych konaniach.
 4. Odovzdanie a prevzatie predmetu plnenia tejto zmluvy a s tým súvisiace povinnosti zmluvných strán:
 - 4.1. Predmet plnenia tejto zmluvy je splnený riadnym dodaním jeho jednotlivých častí podľa tejto zmluvy, o čom vždy spíšu zmluvné strany protokol, v ktorom objednávateľ písomne potvrdí riadne dodanie časti predmetu plnenia a uskutočnenie všetkých dohodnutých zmluvných prác,
 - 4.2. Za čiastočné plnenie predmetu zmluvy sa pokladá:
 - 4.2.1. **dodanie PD** (prerokovanej v súlade s touto zmluvou s objednávateľom a dotknutými orgánmi štátnej správy, vrátane zapracovania pripomienok z týchto prerokovaní a odsúhlasenej objednávateľom)
 - 4.2.2. **dodanie právoplatného stavebného povolenia,**
 - 4.2.3. **vykonanie autorského dohľadu na stavbe**
 5. Vykonanie autorského dohľadu
 - 5.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že v rozsahu tejto zmluvy vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť vykoná pre objednávateľa odborný autorský dohľad nad uskutočňovaním stavby podľa projektovej dokumentácie overenej stavebným úradom v územnom a/alebo stavebnom konaní.
 - 5.2. Autorský dohľad sa zaväzuje zhotoviteľ vykonávať od okamihu odovzdania staveniska až do ukončenia všetkých prác a nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia k stavbe realizovanej podľa PD v zmysle tejto zmluvy (v prípade, ak bude kolaudačných rozhodnutí viac, tak do nadobudnutia posledného kolaudačného rozhodnutia k touto zmluvou dotknutej stavbe).
 - 5.3. Zmluvné strany sa dohodli, že základnými povinnosťami zhotoviteľa pri výkone autorského dohľadu, pri výkone ktorého sa zaväzuje postupovať s potrebnou odbornou starostlivosťou, sú okrem iného najmä:
 - 5.3.1 vykonávať kvalitatívnu kontrolu vyhotovenia jednotlivých častí stavby, v súvislosti s čím sa okrem iného zhotoviteľ zaväzuje zúčastňovať sa pri preberaní/odovzdaní vyhotovených jednotlivých častí stavby,
 - 5.3.2 kontrolovať kvalitatívnu úroveň aj z hľadiska požiadaviek a predpokladov stanovených overenou projektovou dokumentáciou s výnimkou činností vykonávaných stavebným dozorom stavby,
 - 5.3.3. zúčastňovať sa na kontrolných dňoch a za týmto účelom zaznamenávať zistený nesúlad, prípadne námietky k realizácii stavby v porovnaní s overenou projektovou dokumentáciou a ďalšie prípadné odborné námietky a postrehy k realizácii stavby,
 - 5.3.4 sprostredkovať priamu väzbu pre prenos nezobraziteľnej a inak nestvárniteľnej časti myšlienok tvorcu projektovej dokumentácie účastníkom realizácie stavby, s cieľom aby bola stavba realizovaná optimálne podľa projektovej dokumentácie, t.j. poskytovať objednávateľovi a realizátorovi stavby všetky vysvetlenia ohľadom projektovej dokumentácie potrebné pre plynulosť a optimálnosť výstavby,
 - 5.3.5 akúkoľvek odchýlku skutočnej realizácie od projektovej dokumentácie oznámiť objednávateľovi a to formou záznamu zhotoviteľa do stavebného denníka, prípadne v zápise z kontrolných dní.
 - 5.4. Pri vykonávaní autorského dohľadu na stavbe bude kontrola výkonu autorského dohľadu uskutočňovaná podpismi v prezenčnej listine na kontrolných dňoch stavby alebo podpisom (potvrdením) dohodnutého písomného dokumentu stavebným dozorom stavby. Predmetné dokumenty zhotoviteľ pripojí k faktúre.
 - 5.5 Zhotoviteľ je povinný informovať objednávateľa bezodkladne o každej požiadavke dotknutých orgánov, ktorá si vyžaduje dopĺňajúce riešenie PD.
 6. Prevzatie predmetu zmluvy alebo jeho časti môže byť odmietnuté pre vady a to až do ich odstránenia.
 7. Zhotoviteľ poskytuje na dielo záruku v dĺžke 60 mesiacov, ktorá začína plynúť odo dňa odovzdania objednávateľovi.
 8. Vady diela, ktoré sa vyskytnú v záručnej dobe, musí objednávateľ bez zbytočného odkladu po zistení vady reklamovať písomne s uvedením popisu, ako sa prejavujú. Zhotoviteľ je povinný písomne sa vyjadriť k reklamácií do 10 pracovných dní po jej doručení. Ak sa v tejto lehote nevyjadrí, bude to znamenať jeho súhlas s opodstatnenosťou reklamácie. Vady je zhotoviteľ povinný odstrániť bezodkladne a bezodplatne, najneskôr v lehote do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie zo strany objednávateľa. V prípade, že zhotoviteľ vady v tejto lehote neodstráni, má objednávateľ oprávnenie odstrániť vady sám alebo prostredníctvom tretích osôb na náklady zhotoviteľa. Tým nie je dotknuté právo objednávateľa na zmluvnú pokutu a/alebo náhradu škody.
 9. Objednávateľ sa zaväzuje:
 - 9.1. spolupôsobiť pri vykonávaní diela, ktoré je predmetom tejto zmluvy
 - 9.2. ihneď a bezodkladne upozorňovať na nedostatky a chyby pri vykonávaní diela a umožniť v primeranom čase ich odstránenie
 10. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že pristúpi na zmenu záväzku v prípadoch, kedy sa po uzavretí tejto zmluvy zmenia východiskové podklady alebo vzniknú nové požiadavky na strane objednávateľa.
Zhotoviteľ môže zmenu záväzku realizovať až po podpísaní dodatku k tejto zmluve.

VI. Dodacie podmienky

1. Zhotoviteľ zaväzuje:
 - 1.1 vypracovať PD v zmysle prílohy č.2. a 3. Sadzobníka UNIKA (platnej v čase spracovania PD) a dodať PD: 6 x v textovej forme, 2 x elektronickej forme (formát *.pdf., *.dgn./ *.dwg. v neuzamknutom tvare), výkaz výmer vo formáte *.xls v neuzamknutom tvare, a 1 x v elektronickej forme (formát *.pdf v uzamknutom tvare s výkazom výmer a v *.xls v neuzamknutom tvare – CD do súťaže. PD pre inžiniersku činnosť si zhotoviteľ zabezpečí sám,
 - 1.2 zabezpečiť inžiniersku činnosť a dodať objednávateľovi (dokladová časť) originály všetkých dokladov súvisiacich s dielom, vrátane právoplatného stavebného povolenia,
 - 1.3 vykonávať autorský dohľad – priebežne počas realizácie stavby.

VII. Odstúpenie od zmluvy a trvanie zmluvného vzťahu

1. Od tejto zmluvy je možné písomne odstúpiť z dôvodov uvedených v tejto zmluve alebo v § 344 a nasl. Obchodného zákonníka.
2. Zhotoviteľ alebo objednávateľ môže od tejto zmluvy odstúpiť v prípade, ak druhá zmluvná strana poruší povinnosti, ktoré jej vyplývajú z ustanovení tejto zmluvy alebo z ustanovení príslušných právnych predpisov a to už po druhom takomto porušení hociktojej povinnosti, pričom oprávnená strana po prvom porušení povinnosti písomne upozorní druhú stranu na porušenie zmluvných podmienok alebo ustanovení právnych predpisov s upozornením, že pri ďalšom porušení hociktojej povinnosti odstúpi od tejto zmluvy; to neplatí pri podstatnom porušení zmluvnej povinnosti (v zmysle § 345 ods. 2 Obchodného zákonníka) alebo podstatnom porušení povinnosti vyplývajúcej z ustanovení platných právnych predpisov vzťahujúcich sa na

predmet plnenia tejto zmluvy jednou zo zmluvných strán, kedy je druhá zmluvná strana oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť už po prvom takomto porušení povinnosti druhou zmluvnou stranou. Účinky odstúpenia od zmluvy nastanú okamihom doručenia tohto písomného oznámenia druhej zmluvnej strane.

3. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, že zhotoviteľ bude zverejnený v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle Zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov.
4. Nedodržanie záväzku splniť predmet tejto zmluvy v obvyklej kvalite, považujú zmluvné strany za podstatné porušenie tejto zmluvy.
5. Odstúpenie od zmluvy musí byť druhej zmluvnej strane oznámené písomne.
6. Účinky odstúpenia nastávajú momentom doručenia písomného oznámenia druhej strane.

VIII. Autorské práva zhotoviteľa, vlastnícke právo k veci prostredníctvom ktorej je dielo vyjadrené

1. Zmluvné strany berú na vedomie, že vytvorené dielo alebo niektorá jeho časť (pričom pod dielom sa na účely tohto článku rozumie PD), môže spĺňať aj pojmové znaky autorského diela podľa príslušných ustanovení zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej v texte len „autorský zákon“).
2. V prípade, že dielo, alebo niektorá jeho časť (PD alebo niektorá jej časť) spĺňa pojmové znaky autorského diela, zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ je oprávnený, na základe súhlasu zhotoviteľa vyjadreného podpisom tejto zmluvy, používať dielo a jeho časť v zmysle tejto zmluvy podľa ustanovenia § 18 ods. 2 a § 40 a nasl. autorského zákona (ďalej len „licencia“) v neobmedzenom rozsahu, najmä, nie však výlučne na:
 - 2.1. vyhotovenie rozmnoženín diela, jeho častí (v akomkoľvek počte),
 - 2.2. verejné rozširovanie originálu diela, jeho častí alebo jeho rozmnoženiny,
 - 2.3. použitie originálu diela, jeho častí alebo rozmnoženiny na propagačné alebo marketingové účely,
 - 2.4. sprístupňovanie diela, jeho častí verejnosti,
 - 2.5. verejné vykonanie diela, jeho časti vrátane realizácie stavebných prác (stavby) podľa diela alebo jeho časti (t.j. podľa PD a/alebo jej časti),
 - 2.6. na odstránenie väd diela, jeho časti (vykonanie zmeny, úpravy PD alebo jej časti) v súlade s predposlednou vetou bodu 8. článku V. tejto zmluvy,
 - 2.7. použitie celé dielo alebo ktorejkoľvek jednotlivé časti diela, podliehajúcej ochrane v zmysle autorského zákona, ako podklad na spracovanie (vyhotovenie) iného diela,
 - 2.8. na akékoľvek iné činnosti (akékoľvek iné použitie diela alebo jeho časti, najmä súvisiace s dosiahnutím účelu tejto zmluvy), ktoré je v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky a medzinárodnými zmluvami, ktorými je Slovenská republika viazaná.
3. Odmena za udelenie súhlasu (licencie) v zmysle tohto článku tejto zmluvy je v plnom rozsahu obsiahnutá v cene za vypracovanie a dodanie PD v zmysle tejto zmluvy.
4. Vec, prostredníctvom ktorej je dielo vyjadrené sa stáva vlastníctvom objednávateľa momentom jeho protokolárneho prevzatia od zhotoviteľa.

IX. Záverečné ustanovenia

1. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné robiť len formou číslovaných písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
2. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené zmluvou alebo týmito podmienkami, ako aj vzťahy z nich vyplývajúce sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka a všeobecne záväznými právnymi predpismi SR.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky technické, cenové, odborné informácie a iné skutočnosti, s ktorými počas plnenia predmetu tejto zmluvy prídu do styku, sú predmetom obchodného tajomstva a nebudú poskytnuté tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany. Tento záväzok zostáva v platnosti aj po ukončení plnenia podľa tejto zmluvy a to bez časového obmedzenia.
4. Rozhodné právo je právo SR, príslušným súdom na rozhodovanie prípadných sporov z tejto zmluvy je súd SR.
5. Tieto podmienky sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

Príloha č. 1 – Špecifikácia predmetu zmluvy

Príloha č. 2 – Ocenený zoznam jednotlivých častí diela

Príloha č. 1: Špecifikácia predmetu zmluvy

Pomenovanie predmetu zákazky: „**Výstavba automatického informačného zariadenia pre cestujúcu verejnosť ŽST Ružomberok**“ – projektová dokumentácia .

CPV:

71320000-7 Inžinierske projektovanie

Opis predmetu obstarávania:

V zmysle investičného zadania CLaO

Zdôvodnenie stavby a jej cieľov:

Dosiahnutie kvalitného informovania cestujúcej verejnosti.

Súvisiace stavby

Stavbu je možné realizovať bez vplyvu na iné stavby.

Členenie stavby (PD)

Prevádzkové súbory

Predpokladaná objektová skladba ďalšieho stupňa projektovej dokumentácie: PS: Výstavba informačného zariadenia pre cestujúcu verejnosť ŽST Ružomberok.

Stavebné objekty

Nie sú uvedené v IZ.

Technická špecifikácia - Súhrnné riešenie stavby:

Plne v zmysle priloženého Investičného zadania.

Postup prác:

a) Vypracovanie projektovej dokumentácie v rozsahu DSPRS

b) Inžinierska činnosť

Inžinierska činnosť musí byť v takom rozsahu, že bude v sebe zahrňovať zabezpečenie:

- najmä vyjadrení, stanovísk, súhlasov, žiadostí a činností potrebných k vydaniu schvaľovacích rozhodnutí príslušných orgánov, organizácií k schváleniu preloženej PD a vydaniu príslušného stavebného povolenia

c) Autorský dohľad

Predkladateľ bude ponúkať komplexné služby na báze komplexnej zodpovednosti tak, aby celková cena predmetu zákazky pokryla všetky jeho záväzky (v zmysle súťažných podkladov), ktoré mu vzniknú pri vykonávaní diela.

Množstvo, rozsah

Vypracovanie projektovej dokumentácie na stupni DSPRS vrátane inžinierskej činnosti.

Všeobecné informácie k vypracovaniu projektovej dokumentácie:

V rámci stavby je možné použiť iba prvky, ktoré sú povolené na ŽSR.

Obsah a rozsah projektovej dokumentácie

Vypracovanie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie v rozsahu realizácie stavby (ďalej len „DSPRS“):

- 6 x v textovej forme,
- 2 x v elektronickej, formát výkresov v PDF, dgn/dwg, formát textov doc, formát rozpočtu s výkazom výmer xls - v neuzamknutom tvare -
- 1 x v elektronickej forme, formát PDF v uzamknutom tvare s výkazom výmer v xls v neuzamknutom tvare - CD do súťaže

Vypracovanie a dodanie DSPRS, ktorá musí obsahovať všetky potrebné náležitosti na posúdenie v zmysle požiadaviek na stavbu. Obsah a rozsah dokumentácie musí zodpovedať prílohe č.2 a č.3 „Sadzobníka pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností“ UNIKA (platné v čase spracovania PD). Stavebné objekty a prevádzkové súbory, ktoré sú určenými technickými zariadeniami musia byť odsúhlasené Dopravným úradom.

Inžinierska činnosť (PD pre IČ si zhotoviteľ zabezpečí sám)

Inžinierska činnosť musí byť v takom rozsahu, že bude v sebe zahŕňať zabezpečenie:

- vyjadrenia, stanoviská, súhlasy, žiadosti a činnosti k vydaniu schvaľovacích rozhodnutí príslušných orgánov, organizácií, schválenie predloženej PD a vydaniu príslušného stavebného povolenia,
- zabezpečenie vydania právoplatného stavebného povolenia

Pri navrhovaní technických riešení je potrebné rešpektovať všetky právne predpisy platné v EÚ a SR, normy EN STN EN, TNŽ a platné predpisy ŽSR.

Predkladateľ bude ponúkať komplexné služby na báze „komplexnej zodpovednosti“ tak, aby celková cena predmetu zákazky pokryla všetky jeho záväzky v zmysle súťažných podkladov.

Autorský dohľad

bude zhotoviteľ vykonávať v rozsahu prílohy č. 4 “Sadzobníka UNIKA pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností“ (platné v čase spracovania PD), formou občasného autorského dohľadu a spolupôsobenie so stavebným dozorom investora - počas realizácie stavby (odo dňa odovzdania staveniska zhotoviteľovi do doby vydania právoplatného kolaudačného rozhodnutia). V rámci autorského dohľadu budú vykonané ďalšie činnosti, najmä:

- a) spolupráca pri príprave výberu zhotoviteľa diela (tvorba súťažných podkladov, vysvetľovanie predmetu obstarávania a iné)
- b) účasť na odovzdaní staveniska,
- c) dodržanie projektovej dokumentácie s prihliadnutím na podmienky určené stavebným povolením s poskytovaním vysvetlení potrebných pre plynulosť výstavby,
- d) posudzovanie návrhov zhotoviteľa na zmenu a odchýlky oproti projektu,
- e) sledovanie postupu výstavby z technického hľadiska a z hľadiska časového plánu výstavby,
- f) účasť na komplexnom vyskúšaní,
- g) účasť na kolaudačnom konaní

A. Sprievodná správa

1. Identifikačné údaje

2. Stavba

Názov stavby: **Výstavba automatického informačného zariadenia pre cestujúcú verejnosť v ŽST Ružomberok**
Miesto stavby: ŽST Ružomberok
Okres: Ružomberok
Kraj: Žilina
Katastrálne územie:
Odvetvie: Oznamovacia a zabezpečovacia technika
Charakter stavby: Výstavba informačného zariadenia pre cestujúcú verejnosť

3. Stavebník

Názov stavebníka: Železnice Slovenskej republiky, Bratislava
Klemensova č.8, 813 61 Bratislava
Nadriadený orgán: Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR,
Námestie slobody č.6, 810 05 Bratislava

4. Termíny

Termín predloženia zadania stavby: 2/2014
Termín predloženia PD:
Termín realizácie:
Generálny projektant:
Zodpovedný projektant stavby:
Stupeň PD: DRS

5. Správca objektu

Správca: ŽSR Oblastné riaditeľstvo Žilina – SOZT; 1. mája 34, 010 01 Žilina

6. Prehľad použitých podkladov

- prehľadová obrazová predloha (Príloha)

7. Zdôvodnenie stavby a jej cieľov

Dosiahnutie kvalitného informovania cestujúcej verejnosti.

8. Súvisiace stavby

Stavbu je možné realizovať bez vplyvu na iné stavby.

9. Členenie stavby

Predpokladaná objektová skladba ďalšieho stupňa projektovej dokumentácie:

Prevádzkové súbory:

PS: Výstavba informačného zariadenia pre cestujúcú verejnosť ŽST Ružomberok

B. SÚHRNNÉ RIEŠENIE STAVBY

1. Technicko - ekonomické hodnotenie

- 1.1. *Vymedzenie okruhu hodnotenia, východiskového a cieľového stavu vrátane širších súvislostí stavby.*
- 1.2. *Hodnotenie technicko – ekonomickej úrovne stavby*
- 1.3. *Analýza rizík a nečistôt*

2. Súhrnná technická správa.

2.1. Základné údaje o stavbe

2.1.1. Charakter stavby

2.1.2. Stručný opis stavby z hľadiska účelu a funkcie.

2.1.3. Charakteristika územia, začlenenie stavby do územia, dotknuté ochranné pásma.

2.1.3.1. Charakteristika a začlenenie stavby do územia

Stavba bude vykonávaná na pozemku ŽSR.

2.1.3.2. Ochranné pásma

Ochranné pásma jestvujúcich inžinierskych objektov nebudú dotknuté.

Zhotoviteľ bude vykonávať práce v súčinnosti a pod dohľadom pracovníkov ŽSR .

2.1.4. Vplyv stavby na životné prostredie

2.2. Územie výstavby a technická koncepcia stavby:

3. Popis stavebných objektov a prevádzkových súborov.

3.1. Výstavba nového informačného zariadenia pre cestujúcu verejnosť

3.1.1. Jestvujúci stav

V ŽST Ružomberok je v súčasnosti vybudované upravené rozhlasové zariadenie typu NovesTrade NTÚ4800/800W s rozhlasovými vetvami (vestibul, 1. nástupište, vnútorné služobné priestory) pre informovanie pre cestujúcu verejnosť manuálne ovládané z dizpozičných zapojovačov typu ALFA z dopravnej kancelárie. Automatický hlasový a vizuálny informačný systém v ŽST Ružomberok nie je vybudovaný.

3.1.2. Navrhovaný stav

V ŽST Ružomberok sa vybuduje nový hlasový a vizuálny informačný systém "HAVIS" pre informovanie cestujúcej verejnosti, ktorého hlasový systém - výstup audio sa využije voľný vstup jestvujúcej rozhlasovej ústredne umiestnenej v oznamovacej miestnosti. Rozhlasové vetvy zostanú zachované. Pre skvalitnenie reprodukcie sa nahradia pôvodné reproduktory novými. Ozvučenie vestibulu bude komplexne riešené nanovo vrátane novej kabelizácie tejto časti. Umiestnenie technológie "HAVISU" a jej ovládanie bude v dopravnej kancelárii. Technológia bude umiestnená v uzamykateľnom rackovom stojane a bude zálohovaná UPS. Systém bude riadený časovými značkami s GPS prijímačom. Predpokladá sa ovládanie vonkajším výpravcom, panelový výpravca bude mať kontrolný monitor. Predpokladá sa umiestnenie vizuálnej obojstrannej nástupištnej informačnej tabule - na 1. nástupišti (jedná trojriadková s možnosťou informácie vpravo, vľavo pre koľaje č. 1,2,3,4,6. Ďalej jednostranná odchodová tabuľa vo vestibule predpokladom päťriadková. Pre informačné tabule, technológiu "HAVIS" sa komplexne vybuduje nové silové napájanie vrátane komunikačných liniek aj pre kontrolný monitor. Vybuduje sa nové komunikačné prepojenie medzi technológiou HAVISU a jestvujúcim rozhlasovým zariadením do oznamovacej miestnosti. Predpokladá sa nové vedenie silové a komunikačné budovať lištovaním s maximálnym zachovaním estetického hľadiska ŽST.

- PD musí byť vyhotovená v zmysle VTPKS časť 21 a 22, predpisov a vzorových listov ŽSR, STN, TNŽ
- Súčasťou PD musí byť podrobný výkaz výmer pre výber zhotoviteľa uvedenej stavby.
- Od projektanta žiadame dodať odsúhlasenú PD dotknutými orgánmi a úradmi a odsúhlasenú DÚ – ŠOTD v zmysle vyhlášky 205/2010 Z.z.
- Projektant bude vykonávať pri realizácii stavby autorský dozor.
- Projektant dodá 3 ks PD pre realizáciu stavby a následne 4ks PD skutočného vyhotovenia + 1 x v elektronickej forme vo formáte pdf a dwg (dgn) v neuzamknutom tvare.

Odporúčané podmienky:

- a) Výpis z Obchodného alebo Živnostenského registra, v ktorom musí byť zapísaný predmet podnikania oprávňujúci navrhovateľa poskytovať požadované práce,

- b) Osvedčenie o vykonaní odbornej skúšky podľa zákona NR SR č. 138/1992 Zb. z. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov, ktorý bude zodpovedať za uskutočnenie predmetu záväzku (oprávnenie splnomocňujúce vykonávať vybrané činnosti vo výstavbe podľa § 45 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov) osôb, ktoré budú zodpovedať za uskutočnenie predmetu záväzku v rozsahu: Komplexné architektonické a inžinierske služby a súvisiace technické poradenstvo – vykonávanie komplexných služieb a súvisiaceho technického poradenstva s výnimkou architektonických služieb – označenie na pečiatke A2 (projektant pre elektrotechnické zariadenia) , (doklad bude predložený ako kópia s obtlačkom pečiatky a originálom podpisom).
- c) Osvedčenie o odbornej spôsobilosti udelené bezpečnostným orgánom na vykonávanie určených činností na UTZ elektrických v zmysle § 27 Vyhlášky MDPT SR č. 205/2010 elektrotechnik špecialista na projektovanie a konštruovanie elektrických zariadení *v zmysle Prílohy č.1. časť 5, označenie zariadenia:*
E2 (elektrické siete dráh a elektrické rozvody dráh do 1 000V AC a 1 500 V DC vrátane),
E7 (elektrické dráhové zabezpečovacie a oznamovacie zariadenia), prípadne adekvátne osvedčenie podľa Zák. 164/96 Z.z. vz. n. p., ktorému nevypršala platnosť
- d) cenový rozpočtár - Čestné prehlásenie, že menovaný cenový rozpočtár bude spolupracovať pri predmetnej zákazke ako cenový rozpočtár. Čestné prehlásenie musí byť podpísané navrhovateľom, alebo osobou oprávnenou konať za navrhovateľa v záväzkových vzťahoch.

ŽST Ružomberok – výpravná budova č. s. 1376 postavené na pozemku parcela č. KNC 8038/1 k. ú. Ružomberok je zapísaná na LV č. 5501 pre k. ú. Ružomberok. V časti A – majetková podstata – stavby je uvedené, že stavba železničnej stanice je zaradená do nehnuteľností – "**národná kultúrna pamiatka**".

Investičné zadanie bolo pripomienkované sekciami OR Žilina.

4. Prílohy.

- náhľadová schéma Ružomberok.pdf

Spracoval: Ing. Ľubomír Ďuraj
v Žiline, dňa: 10.2.2014



Príloha k investičnému zadaniu**Zápisnica z obhliadky miesta predmetu zákazky**

Názov/Druh stretnutia	"Výstavba automatického informačného zariadenia pre cestujúcu verejnosť ŽST Ružomberok/obhliadka				
Miesto stretnutia	ŽST Ružomberok	Dátum	15.7.2015	Čas	10.00-11.45

I. Účastníci podľa priloženej prezenčnej listiny.**II. Diskusná časť**

P. č.	Príspevok	Meno
1.	Privítali zúčastnených a podrobne oboznámili zúčastnených s predmetom obstarania "Výstavba automatického informačného zariadenia pre cestujúcu verejnosť v ŽST Ružomberok" a vykonali spolu so zúčastnenými obhliadku predmetu zákazky. Uviedli, že oproti pôvodnému jestvujúcemu a navrhovanému stavu, projektant zapracuje, zohľadní tieto zmeny: - vstup do rozhlasovej ústredne NTÚ4800/800W sa nepoužije, použije sa vstup rozhlasovej ústredne upravenej VRU500 s novým riadením rozhlasovej ústredne RRU INOMA Comp so vstupom č.2, ktorá je umiestnená v oznamovacej miestnosti - technológia hlasového a vizuálneho informačného zariadenia sa neumiestni v dopravnej kancelárii, ale vedľa do oznamovacej miestnosti - na nástupišti č.1 sa nepoužije, z dopravných dôvodov, 3-riadková obojstranná nástupištná tabuľa, ale 4-riadková obojstranná nástupištná tabuľa - ovládanie bude mať z dopravných dôvodov, oproti pôvodnému návrhu, panelový výpravca a vonkajší výpravca bude mať kontrolný monitor - v oznamovacej miestnosti bude riešiť projektant nový podružný rozvádzač, ktorý zahrnie aj jestvujúce istenia ostatných oznamovacích zariadení s novým prívodom 230/50Hz z rozvádzača od chodby pri výpravcovi /dopravnej kancelárie	Karabin, Ďuraj
2.	Bude potrebné dať urobiť meranie hladiny hlásenia rozhlasového zariadenia pre informovanie cestujúcej verejnosti v ŽST Ružomberok? Áno, je potrebné aby projektant s touto položkou rátal. Budú sa nahrádzať jestvujúce reproduktory. Musí sa s tým rátať.	Firma Ďuraj

III. Záverečná časť

P. č.	Číslo úlohy	Činnosť / úloha	Termín	Zodpovedný
1.	1.	Zo strany zúčastnených predkladateľov neboli vznesené žiadne ďalšie pripomienky k predmetu zákazky.	-	-

IV. Zapísal

Meno a priezvisko	Ing. Ján Karabín Ing. Ľubomír Ďuraj	Číslo telefónu	041/2295381 041/2292345
-------------------	--	----------------	----------------------------

Príloha č.2 – Ocenený zoznam jednotlivých častí diela

Názov	Celková cena bez DPH	Sadzba DPH	Výška DPH	Celková cena vrátane DPH
Vypracovanie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie v rozsahu realizácie stavby (ďalej len „DSPRS“), (6 x v textovej forme, 2 x v elektronickej, formát výkresov v PDF, dgn/dwg, formát textov doc, formát rozpočtu s výkazom výmer xls – v neuzamknutom tvare a 1 x v elektronickej forme, formát PDF v uzamknutom tvare s výkazom výmer a v xls v neuzamknutom tvare – CD do súťaže)	1 147,00 €	20 %	229,40 €	1 376,40 €
Inžinierska činnosť (PD pre IČ si zhotoviteľ zabezpečí sám)	608,00 €	20 %	121,60 €	729,60 €
Autorský dohľad – počas realizácie (odo dňa odovzdania staveniska zhotoviteľovi do doby vydania právoplatného kolaudačného rozhodnutia)	323,00 €	20 %	64,60 €	387,60 €
Spolu:	2 078,00 €	20 %	415,60 €	2 493,60 €

V cenovom návrhu sú zahrnuté všetky náklady spojené s plnením predmetu obstarávania.

Názov	Celková cena bez DPH
*Správne poplatky/odhad	400,00 €

* Odhadnuté správne poplatky súvisiace s inžinierskou činnosťou/vydaním stavebného povolenia budú uvedené ako samostatná položka v EUR. Tieto poplatky nebudú súčasťou ponukovej ceny za inžiniersku činnosť. Konečná výška poplatkov bude spresnená a nárokovateľná len na základe skutočne preukázaných nákladov.